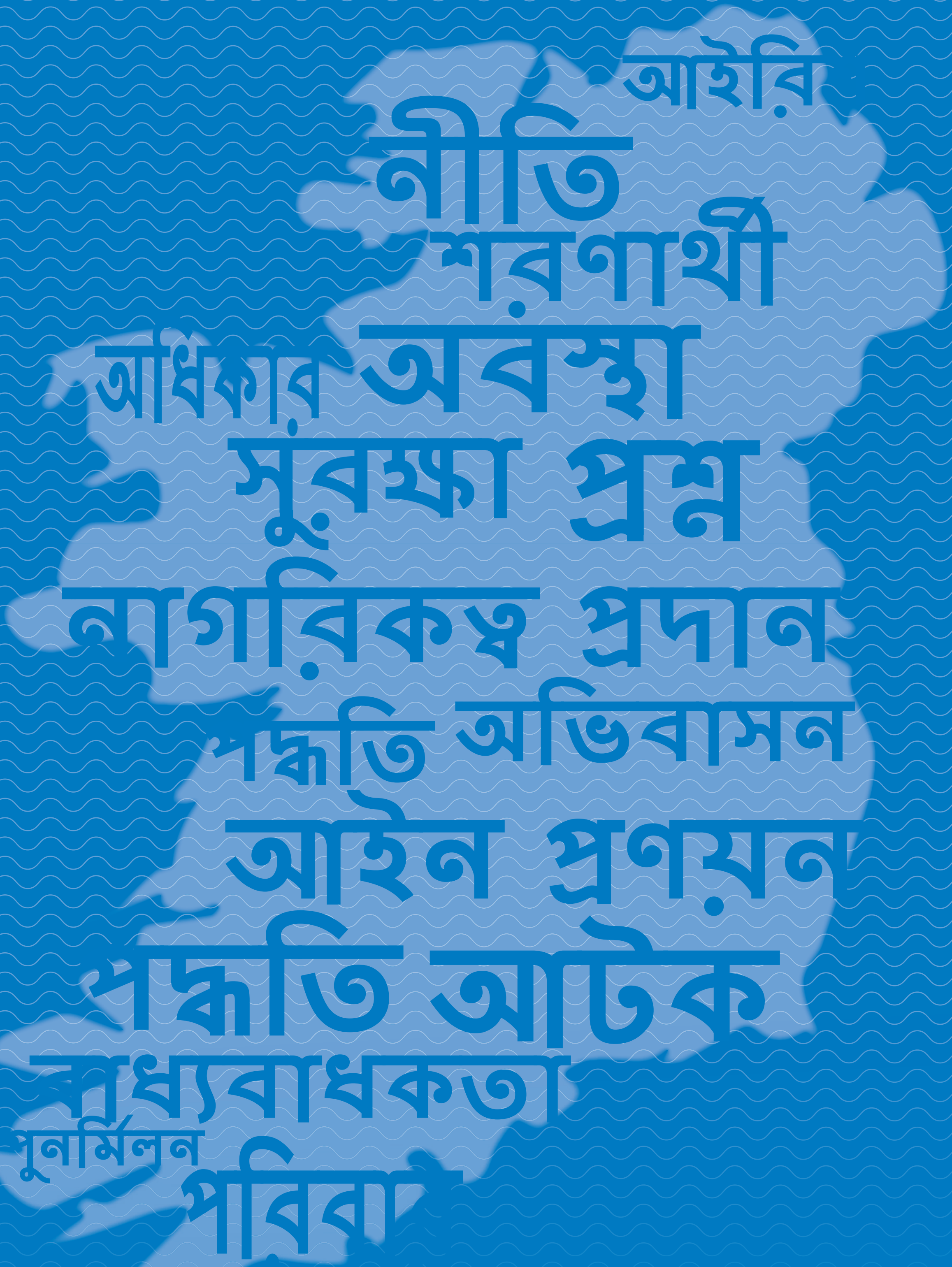
আয়ারল্যান্ডে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা পদ্ধতির নির্দেশিকা



UNHCR
The UN Refugee Agency

www.unhcr.ie

আমাদের সম্পর্কে

শরণার্থীদের জন্য জাতিসংঘের হাই কমিশনারের দপ্তর হলো ঘর ছেড়ে পালাতে ও অন্য দেশে নিরাপত্তা খুঁজতে বাধ্য হওয়া ব্যক্তিদের রক্ষা করার দায়িত্বে নিয়োজিত ইউএন সংস্থা। UNHCR আয়ারল্যান্ডের জাতীয় দপ্তরটি নির্দেশনা, প্রশিক্ষণ ও কর্তৃপক্ষকে সহায়তার সংস্থান করে এবং আইন প্রণয়ন, নীতি ও পদ্ধতিতে সেরা আন্তর্জাতিক মানের প্রসারের মাধ্যমে আয়ারল্যান্ডে অবস্থানরত শরণার্থী, শরণার্থী ও রাষ্ট্রহীন ব্যক্তিদের কল্যাণ ও অধিকার রক্ষার কাজ করে। কিছু কিছু ক্ষেত্রে আমরা শরণার্থী, শরণার্থী বা রাষ্ট্রহীন ব্যক্তিদের সহায়তা, সমর্থন বা পরামর্শও দিয়ে থাকি।

2016-র ডিসেম্বরে **আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইন 2015** নামক একটি নতুন আইন আয়ারল্যান্ডে বলবৎ হয়। এটি আয়ারল্যান্ডে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন যাচাইয়ের জন্য একটি নতুন একক সুরক্ষা পদ্ধতি প্রতিষ্ঠা করে। এই তথ্য পুস্তিকাটিতে নতুন আইনের অধীনে প্রধান পরিবর্তনগুলো ও নতুন শরণার্থী প্রক্রিয়ার একটি সামগ্রিক চিত্র দেয়া রয়েছে এবং এর লক্ষ্য হচ্ছে আয়ারল্যান্ডে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা খোঁজা ব্যক্তিদের ও শরণার্থীদে র সাথে কর্মরতদের সহায়তা প্রদান করা।[1]

সিদ্ধান্ত গ্রহণকারী কর্তৃপক্ষ

এই সংগঠনগুলো আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আবেদনটি যাচাই করবে।

আন্তর্জাতিক সুরক্ষা অফিস (IPO)

IPO (The International Protection Office) হলো আইরিশ নাগরিকত্ব প্রদান ও অভিবাসন সেবার (INIS) অন্তর্গত একটি দপ্তর, যার কাজ হলো আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আবেদনসমূহ যাচাই করা। আন্তর্জাতিক সুরক্ষার ব্যাপারে IPO অফিসারদের সিদ্ধান্ত গ্রহণের স্বাতন্ত্র্য আইরিশ আইনে সুরক্ষিত। প্রবেশপথের বন্দর ব্যতীত আয়ারল্যান্ডে আশ্রয়ের আবেদন জানাতে আপনাকে অবশ্যই সশরীরে IPO-তে আবেদন জানাতে হবে। এটি 2017-র শুরুর দিকে শরণার্থী আবেদন কমিশনারের দপ্তরের বদলে (Office of the Refugee Applications Commissioner, ORAC) তৈরি হয়েছে। আরো জানতে অনুগ্রহ করে এখানে যান: **www.ipo.gov.ie**

আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আপিল ট্রাইব্যুনাল (IPAT)

IPAT (International Protection Appeals Tribunal) একটি স্বতন্ত্র ট্রাইব্যুনাল। এটি সেইসব ব্যক্তিদের আবেদন পরীক্ষা করে যাদেরকে IPO আন্তর্জাতিক সুরক্ষা না দেওয়ার সুপারিশ করেছে (শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষা।) এটি 2017-র শুরুর দিকে শরণার্থী আপিল ট্রাইব্যুনালের (Refugee Appeals Tribunal, RAT) বদলে তৈরি করা করেছে। আরো জানতে অনুগ্রহ করে এখানে যান: **www.protectionappeals.ie**

[1] **দাবিত্যাগ:** এই পুস্তিকাটি শুধুমাত্র তথ্য প্রদানের জন্য তৈরি করা এবং আইনি পরামর্শ এখানে দেয়া হয় না ও পরিবর্তন সাপেক্ষ। আরো তথ্যের জন্য অনুগ্রহ করে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা অফিসের আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আবেদনকারীদের জন্য তথ্য পুস্তিকা দেখুন **www.ipo.gov.ie**

1 একটি একক পদ্ধতি

আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইন 2015 কর্তৃক প্রবর্তিত সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন হল আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আবেদন যাচাইয়ের জন্য একটি নতুন একক পদ্ধতি। তার মানে শরণার্থী অবস্থা, সহায়ক সুরক্ষা ও অবস্থান করার অনুমোদন সবকিছু একই প্রক্রিয়ায় একসাথে যাচাই করা হবে। এটি আশ্রয় পদ্ধতিতে দীর্ঘ বিলম্ব রোধ করবে।

শরণার্থী অবস্থা

সহায়ক সুরক্ষা

অবস্থান করার অনুমোদন

একক পদ্ধতি

2 আবেদন প্রক্রিয়া

এই নকশাটি আয়ারল্যান্ডের নতুন আবেদন প্রক্রিয়ার একটি সামগ্রিক চিত্র তুলে ধরে এবং প্রতিটি ধাপের জন্য নিচে দেওয়া পাঠ্য সহকারে পড়তে হবে। এই তথ্য পুস্তিকার পিছনে আরো বিশদ ফ্লো-চার্ট দেওয়া আছে।

ধাপ 1

আন্তর্জাতিক সুরক্ষা অফিসে আবেদন

ধাপ 2

প্রাথমিক সাক্ষাৎকার

ধাপ 3

প্রশ্নমালা

ধাপ 4

ব্যক্তিগত সাক্ষাৎকার

ধাপ 5

সিদ্ধান্ত

সফল হলে পাবেন

শরণার্থী অবস্থা, সহায়ক সুরক্ষা অথবা অবস্থান করার অনুমোদন

ধাপ 6

অসফল হলে **আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আপিল ট্রাইব্যুনালে** আপিল করুন

ধাপ 7

যদি আপিলটি অসফল হয়, তবে অবস্থান করার অনুমোদনের সিদ্ধান্ত রিভিউ করুন

ধাপ 1 আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আবেদন করা

আপনি রাষ্ট্রের সীমানায় অথবা যখন আপনি ইতিমধ্যেই রাষ্ট্রের মধ্যে রয়েছেন তখন IPO-তে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার অনুরোধ করতে পারেন। আপনি আপনার নিজের পক্ষ থেকে এবং/অথবা আপনার উপর নির্ভরশীল আপনার অনূর্ধ্ব 18 বছরের শিশুর পক্ষ থেকে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার অনুরোধ করতে পারেন। আপনি সুরক্ষা পদ্ধতিতে থাকাকালীন সময়ে যদি আপনার সন্তানেরা এই রাষ্ট্রে জন্মায় অথবা প্রবেশ করে, তবে তারা স্বয়ংক্রিয়ভাবেই আপনার দাবীর উপর নির্ভরশীল হবে যদি না তারা আয়ারল্যান্ডের নাগরিক হয়ে থাকে। শিশুসমেত আবেদনকারী হিসেবে আপনার সন্তানের পাশাপাশি আপনার নিজেরও সুরক্ষাজনিত যে কোনো উদ্বেগ পদ্ধতি চলাকালীন সময়ে তুলে ধরা একান্ত গুরুত্বপূর্ণ।

শিশু ও পরিবার সংস্থা টুসলা (Tusla) তাদের পরিচর্যায় থাকা সঙ্গীহীন শিশুদের জন্য আন্তর্জাতিক সুরক্ষার অনুরোধ করতে পারবে।

ধাপ 2 প্রাথমিক সাক্ষাৎকার

যদি আপনি রাষ্ট্রের সীমানায় যেমন কোনো বিমানবন্দর বা সমুদ্র বন্দরে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন করে থাকেন, তবে একজন অভিবাসন কর্মকর্তা এবং/অথবা IPO কর্মকর্তা আপনার সাক্ষাৎকার নিতে পারেন। আপনার পরিচয়, আপনার দেশ, আপনি যে পথে আয়ারল্যান্ডে এসেছেন এবং যে সাধারণ ভিত্তির উপর নির্ভর করে আপনি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন করছেন এই ধরনের প্রাথমিক তথ্য সংগ্রহ করার জন্য এটি করা হবে। যখন এই প্রাথমিক সাক্ষাৎকারটি রাষ্ট্রের সীমানায় নেওয়া না হয়, তখন এটি IPO-তে নেওয়া হবে।

আপনার আবেদনটি গ্রহণযোগ্য কিনা সেটিও প্রাথমিক সাক্ষাৎকারে যাচাই করে দেখা হবে। তার মানে একজন IPO কর্মকর্তা নির্ধারণ করবেন যে আপনি আয়ারল্যান্ডে আশ্রয়ের আবেদন করার জন্য উপযুক্ত কিনা। যদি আপনাকে EU-এর অন্য কোনো সদস্য রাষ্ট্রে শরণার্থী অবস্থা মঞ্জুর বা সহায়ক সুরক্ষা প্রদান করা হয়ে থাকে অথবা যদি EU-এর বাইরে অন্য কোনো দেশ থেকে থাকে যেখানে আপনাকে শরণার্থী অবস্থা প্রদান করা হয়েছে এবং আপনাকে সেখানে ফেরত যেতে দেওয়া হবে যেখানে আপনি সুরক্ষিত থাকবেন, তাহলে আপনি এটির উপযুক্ত নাও হতে পারেন।

যদি আমার আবেদনপত্রটি গ্রহণযোগ্য না হয়, তাহলে কি হবে?

আপনি IPO-র কাছ থেকে একটি যুক্তিসঙ্গত সিদ্ধান্ত পাবেন যার মধ্যে IPAT-র কাছে আপিল জমা দেওয়ার সময়সীমা দেওয়া থাকবে। IPAT আবেদনটি শুধুমাত্র লিখিতভাবেই করা হবে।

যদি আপনার প্রাথমিক সাক্ষাৎকারটি রাষ্ট্রের সীমানায় নেওয়া হয়ে থাকে, তাহলে আপনাকে তখন IPO-তে যাওয়ার নির্দেশ দেওয়া হবে। IPO-তে আপনার ও আপনার উপর নির্ভরশীল ব্যক্তির আঙ্গুলের ছাপ ও ছবি নেওয়া হবে। আপনার পরিচয় এবং ডাবলিনের নীতিমালা আপনার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য কিনা তা নির্ধারণ করার উদ্দেশ্যে এই তথ্য নেওয়া হয়।

তারপর আপনাকে একটি অস্থায়ী বাসস্থান সনদপত্র প্রদান করা যেখানে বলা থাকবে যে আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আবেদনের জন্য আয়ারল্যান্ডে অবস্থান করার অনুমোদন আপনাকে দেওয়া হয়েছে। এটি আনুষ্ঠানিক পরিচয়পত্র নয় কিন্তু সর্বদা আপনার এটি সাথে রাখতে হবে। সুরক্ষা পদ্ধতি চলাকালীন সময়ে এটি পুনর্নবীকরণ করা হতে পারে।

ধাপ 3 প্রশ্নমালা

IPO-র একজন কর্মকর্তা আপনাকে একক পদ্ধতির উপর একটি তথ্য পুস্তিকা ও একটি প্রশ্নমালা দেবেন যা পূরণ করে IPO-কে ফেরত দিতে হবে। প্রশ্নমালা পূরণ করার পূর্বে তথ্য পুস্তিকাটি পড়ে নেওয়া এবং আইনি সহায়তা নেওয়া একান্ত গুরুত্বপূর্ণ।

আপনার পক্ষে প্রশ্নমালাটি সম্পূর্ণভাবে পূরণ করা এবং আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষা চাহিদা সংক্রান্ত সঠিক তথ্য দেওয়াটা জরুরী। যদি আপনি প্রশ্নমালাটির কোনো অংশ বুঝতে না পারেন, তবে আপনার আইনজীবীর কাছে সাহায্য চান।

সম্ভব হলে প্রশ্নমালাটি 20 কর্মদিবস অর্থাৎ 4 সপ্তাহের মধ্যেই ফেরত দিতে হবে। IPO-কে যতটা সম্ভব কার্যকরভাবে আবেদনগুলো প্রক্রিয়া করার সুবিধা করে দিতেই এটি করা হয়। যদি আপনার প্রশ্নমালাটি সম্পূর্ণ করতে অথবা কোনো আইনি উপদেষ্টার সাথে পরামর্শ করতে অতিরিক্ত সময়ের প্রয়োজন হয়, তবে IPO আবেদনকারীদের নিশ্চয়তা দেয় যে সে সুবিধা প্রদান করা হবে। যদি আপনার ক্ষেত্রে এটি প্রযোজ্য হয়, তাহলে আপনার আইনজীবীর সাথে কথা বলুন অথবা সরাসরি IPO-কে জানানোর জন্য তাদের সাথে যোগাযোগ করুন (যোগাযোগের তথ্যের জন্য পৃষ্ঠা 21 দেখুন)।

আপনার আবেদনের সাথে সংশ্লিষ্ট হতে পারে বলে মনে আপনি মনে করেন এমন যে কোনো অতিরিক্ত নথিপত্র সরবরাহ করাটাও আপনার পক্ষে গুরুত্বপূর্ণ। অবস্থান করার অনুমোদনের জন্য করা আপনার আবেদন সংক্রান্ত যে কোনো তথ্যও এর মধ্যে পড়ে।

ধাপ 4 ব্যক্তিগত সাক্ষাৎকার

IPO আপনার সাক্ষাৎকারের জন্য আপনাকে একটি সাক্ষাতের চিঠি পাঠাবে। যদি প্রয়োজন হয়, তবে আপনার জন্য একজন দোভাষীর বন্দোবস্ত করা যেতে পারে। আপনি প্রশ্নাবলীটি জমা দেওয়ার পর যদি আপনার হাতে অতিরিক্ত তথ্য এবং/অথবা প্রমাণ আসে, তাহলে সেগুলো নির্ধারিত সাক্ষাৎকারের অন্ততঃ এক সপ্তাহ আগে জমা দেওয়ার চেষ্টা করুন। আপনি আয়ারল্যান্ডে কেন সুরক্ষা চাইছেন তার সমস্ত কারণ দর্শানোর সুযোগ হলো এই সাক্ষাৎকারটি। সাক্ষাৎকারের দিন অনুগ্রহ করে দেখে নিন যে আপনি এবং দোভাষী একে অপরকে বুঝছেন কিনা।

যদি দোভাষীর কথা বুঝতে আপনার কোনো অসুবিধা হয়, তাহলে সেটি সাক্ষাৎকারগ্রহণকারী IPO কর্মকর্তাকে জানান। আপনার পূরণ করা প্রশ্নাবলী সাক্ষাৎকারগ্রহণকারী IPO কর্মকর্তার আগে থেকেই পড়া থাকবে এবং তিনি আপনার মামলার ব্যাপারে অবগত থাকবেন। যদি সাক্ষাৎকারগ্রহণকারী IPO কর্মকর্তার করা প্রশ্ন বুঝতে আপনার কোনো অসুবিধা হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে তাকে প্রশ্নটি আবার করতে বলুন। অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে মন্ত্রী কর্তৃক অবস্থান করার অনুমোদন বিষয়ক একটি প্রতিবেদন তৈরি হওয়ার আগ অবধি আপনার অবস্থান করার অনুমোদনের আবেদন সংক্রান্ত পরিস্থিতির যে কোনো পরিবর্তন সম্পর্কে মন্ত্রীকে অবহিত করতে আপনি বাধ্য।

যদি আপনি আপনার আবেদনের অবস্থান করার অনুমোদন সংক্রান্ত বিষয়ে অতিরিক্ত তথ্য দিতে চান, তাহলে এ-ই সুযোগ তা করার। আপনার সাক্ষাৎকারের দিন পর্যন্ত ও সাক্ষাৎকারের দিনেও আপনি বা আপনার আইনজীবী আপনার আবেদন সম্পর্কিত লিখিত নিবেদন করতে পারেন।

সাক্ষাৎকারটির একটি লিখিত নথি সাক্ষাৎকারগ্রহণকারী IPO কর্মকর্তার কাছে রাখা হবে। সাক্ষাৎকার চলাকালীন কিছু সময় অন্তর সাক্ষাৎকারগ্রহণকারী থামবেন এবং আপনি যা বলেছেন তার নোটগুলো পর্যালোচনা করতে এবং কোনো সংশোধন বা ব্যাখ্যা দরকার হলে আপনাকে তা করতে বলবেন। সাক্ষাৎকারটির নির্ভুলতা নিশ্চিত করতে তারপর আপনাকে সাক্ষাৎকারের নথিতে স্বাক্ষর করতে বলা হবে। যদি সাক্ষাৎকারের নথিতে এমন কিছু থাকে যা সঠিক নয় বা যদি কিছু বাদ পড়ে গিয়ে থাকে, তাহলে সরাসরি সাক্ষাৎকারগ্রহণকারী কর্মকর্তাকে জানান যাতে

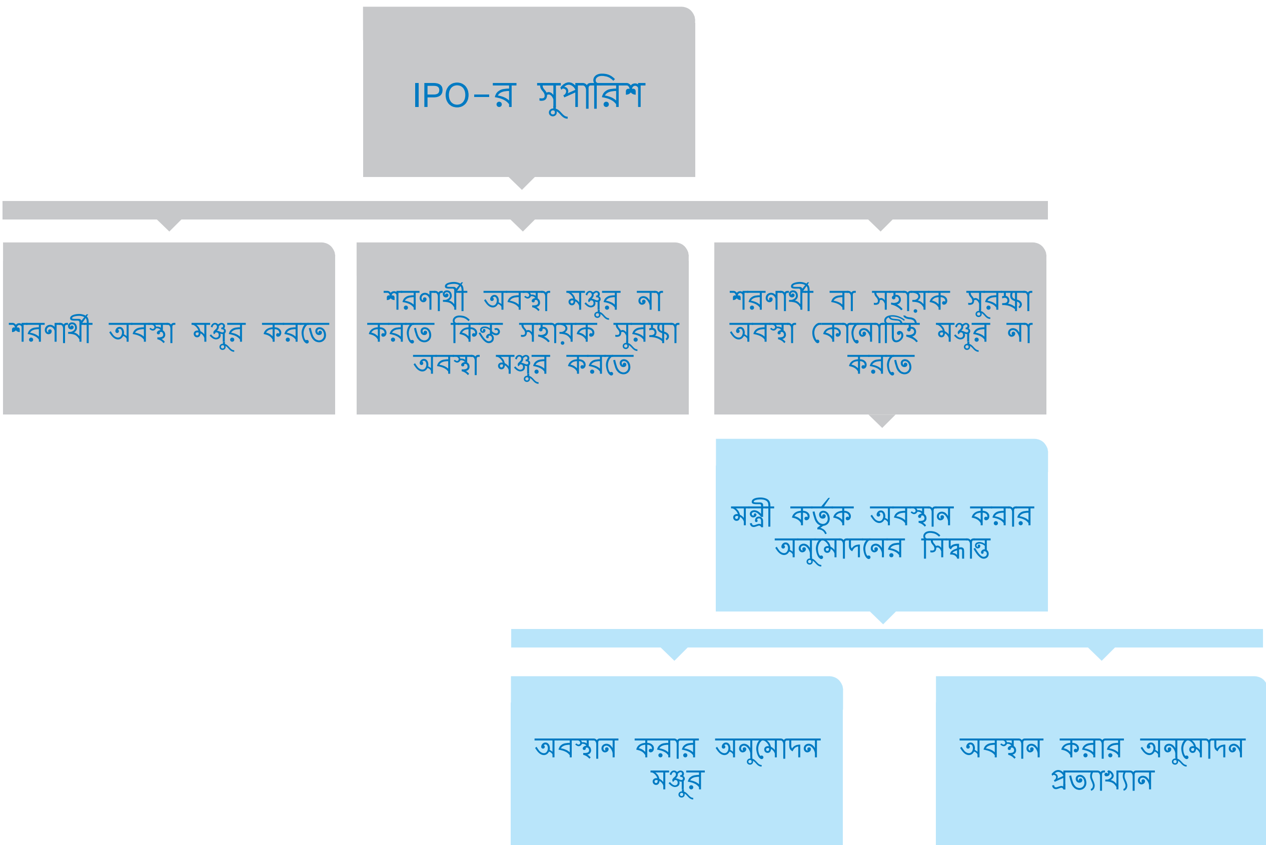
আপনি সেটি ব্যাখ্যা করতে পারেন।

আপনার আইনজীবী চাইলে এই সাক্ষাৎকারে উপস্থিত থাকতে পারেন যদিও সেটি সচরাচর করা হয় না। তিনি সাক্ষাৎকারের আগে আপনার হয়ে কোনো কিছু নিবেদনও করতে পারেন। যদি আপনি সঙ্গীহীন শিশু হয়ে থাকেন, তাহলে আপনার অভিভাবক বা টুসলার প্রতিনিধিকে অবশ্যই সাক্ষাৎকারে উপস্থিত থাকতে হবে। শুধুমাত্র ব্যতিক্রমী পরিস্থিতিতেই সাক্ষাৎকারটি মুলতুবি করা হতে পারে, যেমন যখন আপনি অসুস্থ হয়ে পড়েছেন। যদি আপনি নির্ধারিত তারিখে সাক্ষাৎকারে আসতে না পারেন, তবে অবিলম্বে IPO-কে জানানো গুরুত্বপূর্ণ। সীমিত পরিস্থিতিতে সাক্ষাৎকারটি থেকে অব্যাহতি দেওয়া হতে পারে।[2]

ধাপ 5 IPO-র সিদ্ধান্ত

সাক্ষাৎকারের পরে IPO আপনার মামলা সংক্রান্ত সকল প্রাসঙ্গিক তথ্য খতিয়ে দেখবেন। তার মধ্যে সাক্ষাৎকারের নথি ও পূরণ করা প্রশ্নমালাও অন্তর্ভুক্ত থাকবে। যদি ছয় মাসের মধ্যে কোনো সুপারিশ না করা হয়ে থাকে, তাহলে আপনি IPO-র কাছ থেকে সিদ্ধান্ত পাওয়ার আনুমানিক সময়ের ব্যাপারে তথ্যের জন্য অনুরোধ করতে পারেন।

সুপারিশের বিভিন্ন সম্ভাব্য পরিণামগুলো নীচের একটি সারণীতে দেওয়া হল। আপনার স্বতন্ত্র আবেদনের ক্ষেত্রে কীভাবে সেই সুপারিশটিতে পৌঁছানো হল তার কারণ দেখিয়ে একটি বিবৃতি সুপারিশে অন্তর্ভুক্ত থাকবে। সুপারিশে থাকা নির্দিষ্ট কিছু রায় কোনো আপিলের সময়সীমাকে এবং IPAT-র সামনে মৌখিক শুনানি অনুমোদিত কিনা তাকেও প্রভাবিত করতে পারে।



[2] আরও তথ্যের জন্য আন্তর্জাতিক সুরক্ষা অফিসের আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আবেদনকারীদের জন্য তথ্য পুস্তিকার 4.5.12 অনুচ্ছেদটি দেখুন।

আপনি এবং/অথবা আপনার আইনজীবী নিবন্ধিত ডাকের মাধ্যমে সুপারিশটি পাবেন। যদি IPO সুপারিশ করে যে আপনাকে শরণার্থী অবস্থা মঞ্জুর করা হবে, তাহলে ন্যায় ও সমতাবিষয়ক মন্ত্রী (মন্ত্রী) কয়েক সপ্তাহের মধ্যেই আপনাকে শরণার্থী ঘোষণা করবেন। আবেদনকারী যদি নিরাপত্তার জন্য ঝুঁকি হয়ে থাকে তাহলে খুব সীমিত পরিস্থিতিতে মন্ত্রী IPO-র সুপারিশ অনুসরণ করতে অস্বীকার করতে পারেন।

যদি আপনাকে শরণার্থী অবস্থা না দেওয়া হয়, কিন্তু সহায়ক সুরক্ষা মঞ্জুর করা হয়, তারপরেও শরণার্থী অবস্থা পাওয়ার জন্য IPAT-র কাছে আপিল করার অধিকার আপনার রয়েছে। যদি আপনাকে শরণার্থী অবস্থা ও সহায়ক সুরক্ষা অবস্থার দুটিই দিতে অস্বীকার করা হয়, তাহলে মন্ত্রী ঠিক করবেন যে আপনাকে "অবস্থান করার অনুমোদন" মঞ্জুর করা হবে কি না। আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন দেওয়া হোক বা না-ই হোক, তারপরেও IPAT-র নিকট আপনাকে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা দিতে অস্বীকার করার সিদ্ধান্তটি আপিল করার অধিকার আপনি রাখেন।

যদি আপনাকে শরণার্থী এবং/অথবা সহায়ক সুরক্ষা অবস্থা দিতে অস্বীকার করা হয়, তাহলে আপনি সাক্ষাৎকারের নথিটির একটি প্রতিলিপি এবং আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আপিল ট্রাইব্যুনালের কাছে আপিল করার আপনার অধিকার সংক্রান্ত একটি বিবৃতি পাবেন। আপনাকে এর পরে যে পদ্ধতি অনুসরণ করতে হবে তার উপর তথ্য এবং এরকম আপিল জমা দেওয়ার একটি আপিল ফর্মও দেওয়া হবে। আপনার আবেদনের সম্ভাব্য পরিণামের ব্যাপারে আরো বিশদ ফ্লো-চার্টের জন্য, অনুগ্রহ করে এই তথ্য পুস্তিকার পিছন দিকটি দেখুন।

ধাপ 6 আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আপিল ট্রাইব্যুনালের নিকট আপিল

আপনি শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষার অধিকারী নন এরূপ IPO সুপারিশের বিরুদ্ধে আপনি IPAT-র কাছে আপিল করতে পারেন। অবস্থান করার অনুমোদনের অস্বীকৃতির জন্য IPAT-র কাছে আপিল করা যায় না।

আপিলের ফর্ম অবশ্যই পূরণকৃত হতে হবে এবং সংশ্লিষ্ট সময়সীমার মধ্যে, যা সম্পর্কে আপনার IPO সুপারিশ চিঠিতে আপনাকে অবহিত করা হবে, IPAT-র নিকট জমা দিতে হবে। আপনার IPO সুপারিশ চিঠিতে থাকা ফলাফলের উপর ভিত্তি করে আপনি আপিলের জন্য মৌখিক শুনানির অনুরোধ করতে পারেন।

আপনার আপিলের জন্য শুনানির তারিখ বরাদ্দ করা হলে আপনাকে জানানো হবে। শুনানির দিনে যদি দোভাষীর প্রয়োজন হয়, তাহলে আপনি ও দোভাষী একে অপরকে বুঝছেন কিনা তা দেখে নিন। যদি দোভাষীকে বুঝতে আপনার কোনো সমস্যা হয়, তাহলে তা ট্রাইব্যুনাল সদস্যের কাছে তুলে ধরুন। মৌখিক শুনানির সময় আপনি, আপনার আইনজীবী বা ব্যারিস্টার ও ট্রাইব্যুনাল সদস্যের পাশাপাশি IPO-র একজন সদস্যও উপস্থিত থাকবেন। আপনার সুরক্ষার আবেদনের কিছু দিক নিয়ে প্রমাণ দেওয়ার জন্য ট্রাইব্যুনাল সদস্য ট্রাইব্যুনালের সামনে কোন সাক্ষীর উপস্থিতিও চাইতে পারে।

যদি IPAT IPO-র কাছ থেকে আসা নেতিবাচক সুপারিশকে উল্টে দেয়, তাহলে মন্ত্রী আপনাকে প্রাসঙ্গিক সুরক্ষা বিবৃতি প্রদান করবে, যেমন শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষা।

যদি আমি IPO-র তরফ থেকে অবস্থান করার অনুমোদন পাই এবং শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষা প্রদানে অস্বীকৃতির সুপারিশের বিরুদ্ধে আবেদন করতে চাই তবে?

যদি আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন মঞ্জুর করা হয়, তাহলেও আপনি IPO-র আন্তর্জাতিক সুরক্ষা প্রদানে অস্বীকৃতির সুপারিশের বিরুদ্ধে আবেদন করতে পারেন। আপনি আপনার স্থানীয় অভিবাসন নিবন্ধীকরণ দপ্তরেও আপনার অবস্থান করার অনুমোদন নিবন্ধন করাতে পারেন।

ধাপ 7 অবস্থান করার অনুমোদন পর্যালোচনা

যদি মন্ত্রী আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন প্রদান না করে, এবং IPAT–র কাছে আপনার আপিল সফল না হয়, তাহলে প্রাথমিক সিদ্ধান্ত গ্রহণের পর থেকে আপনি কোনো নতুন তথ্য জমা দিয়ে থাকলে মন্ত্রী অবস্থান করার অনুমোদন প্রদান না করার সিদ্ধান্তটি আবার পর্যালোচনা করে দেখবেন। আপনি অবস্থান করার অনুমোদন পর্যালোচনা ফর্ম পাবেন যা আপনাকে পূরণ করতে হবে। নতুন তথ্য জমা দেওয়ার জন্য আপনার হাতে সময় থাকবে মাত্র **5 কর্মদিবস,** কাজেই জমা দিতে চান এমন যেকোনো নথিপত্র আগে থেকেই সংগ্রহ করে রাখুন। যদি মন্ত্রীর তরফ থেকে প্রারম্ভিক অবস্থান করার অনুমোদন প্রদান ও আপনার আপিলের ব্যাপারে IPAT–র সিদ্ধান্ত গ্রহণের মধ্যবর্তী সময়ে আপনার পরিস্থিতি পালটায় এবং আপনার কাছে আপনার অবস্থান করার অনুমোদন পর্যালোচনা সংক্রান্ত কোনো নতুন তথ্য থাকে, তাহলে আপনার উচিত যত শীঘ্র সম্ভব মন্ত্রীকে জানানো।

এছাড়াও মন্ত্রী অবস্থান করার অনুমোদন মঞ্জুর করতে পারেন যদি তা না করা হলে বলপূর্বক শরণার্থীকে ফেরৎ পাঠানোর নিষেধাজ্ঞা লঙ্ঘিত হয় (আরো তথ্যের জন্য **7 দেখুন। সচরাচর জিজ্ঞাস্য**)।

আমার অধিকারগুলো কী কী?

আপনার অধিকারের মধ্যে রয়েছে:

যদি আপনি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদনকারী হন, তাহলে আপনার অধিকারের মধ্যে রয়েছে নিম্নলিখিতগুলো:

- IPO কর্তৃক আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন ও IPAT-র নিকট করা যেকোনো আপিল যাচাইয়ের জন্য আয়ারল্যান্ডে প্রবেশ করা ও অবস্থান করার অনুমোদন
- একজন আইনজীবীর কাছ থেকে আইনি পরামর্শ গ্রহণ ও তার দ্বারা প্রতিনিধিত্বের অধিকার
- একক পদ্ধতি চলাকালীন সময়ে সম্মান, শ্রদ্ধা ও সুবিচার পাওয়ার অধিকার
- আপনার সুরক্ষার আবেদন সংক্রান্ত বিষয়ে মন্ত্রীকে লিখিত নিবেদন প্রদানের অধিকার
- প্রয়োজন অনুসারে যোগাযোগ নিশ্চিত করতে দোভাষীর ব্যবহার
- গোপনীয়তা বজায় রাখার অধিকার
- আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন সংশ্লিষ্ট যে কোনো সাক্ষাৎকার, সিদ্ধান্ত বা অন্যান্য প্রাসঙ্গিক বিজ্ঞপ্তির ব্যাপারে লিখিতভাবে অবগত হওয়ার অধিকার
- UNHCR-এর সাথে যোগাযোগ রাখার অধিকার

আইনি সহায়তা বোর্ড (Legal Aid Board, LAB)-র পক্ষ থেকে আইনি সহায়তা পাওয়া যাবে। তারা আপনাকে তাদের নিজস্ব কোনো আইনজীবী বা তাদের সাথে কাজ করে এমন কোনো বেসরকারি আইনজীবী সরবরাহ করবেন। LAB সকল আন্তর্জাতিক সুরক্ষা মক্কেলদের তাদের আবেদনের সকল বিষয়ে প্রারম্ভিক আইনি পরামর্শ দিতে অঙ্গীকারবদ্ধ। এর মধ্যে আপনার প্রশ্নাবলী পূরণ করার আগে একটি প্রাথমিক তথ্যমূলক পরামর্শ এবং একটি প্রাক-সাক্ষাৎকার পরামর্শও থাকতে পারে যেখানে আপনার পূরণ করা প্রশ্নাবলীর উপর নির্ভর করে আপনার দাবীর বিষয়গুলোর উপর আইনি পরামর্শ দেওয়া হবে। **আইরিশ শরণার্থী পরিষদ স্বাধীন আইন কেন্দ্র** সাধ্যানুসারে প্রারম্ভিক আইনি পরামর্শও দিয়ে থাকে। যদি আপনার সামর্থ্য থাকে, তাহলে আপনি কোনো বেসরকারি আইনজীবীর পরিষেবাও চাইতে পারেন।

আপনার আবেদনের স্বতন্ত্র পরিস্থিতির উপর নির্ভর করে আপনি আপনার সাক্ষাৎকার বা আপিলের শুনানি চলাকালীন সময়ে কোন নির্দিষ্ট লিঙ্গের দোভাষী রাখতে চাইতে পারেন। বিষয়টি IPO এবং/অথবা IPAT-র নিকট যত শীঘ্র সম্ভব তোলা দরকার যাতে তারা সম্ভবপর হলে এই অনুরোধটি রক্ষা করতে পারেন।

আপনার আবেদন সংক্রান্ত প্রদত্ত সকল তথ্য গোপনীয়তার সাথে পরিচালিত হবে এবং আপনার নিজ দেশ/বাসস্থানের দেশের কর্তৃপক্ষ বা আয়ারল্যান্ডে অবস্থিত আপনার দেশের প্রতিনিধিদের নিকট প্রকাশ করা হবে না।

আমার বাধ্যবাধকতাগুলো কী কী?

আপনার বাধ্যবাধকতার মধ্যে রয়েছে:

- আয়ারল্যান্ডের আইন মেনে চলা

এর অর্থ আপনাকে আয়ারল্যান্ডের আইন ও নিয়মকানুন সম্মান করতে হবে।

- সহযোগিতা করার কর্তব্য

একক পদ্ধতির একজন আবেদনকারী হিসেবে আপনার সুরক্ষা আবেদন যাচাইয়ে এবং সেই আবেদন সংশ্লিষ্ট যে কোনো আপিলের সিদ্ধান্ত গ্রহণে আপনার সহযোগিতা করার সক্রিয় কর্তব্য রয়েছে। আপনার আবেদন প্রতিপাদনে প্রয়োজনীয় সকল তথ্য আপনাকে যুক্তিগ্রাহ্যভাবে যত শীঘ্র সম্ভব জমা দিতে হবে ও সত্যনিষ্ঠ হতে হবে। সহযোগিতা করতে ব্যর্থ হলে তা আপনার সুরক্ষা আবেদনের পরিণামে প্রভাব ফেলতে পারে।

পদ্ধতিগত বাধ্যবাধকতা

সহযোগিতা করার কর্তব্যের অংশবিশেষ হিসাবে নিম্নলিখিত বাধ্যবাধকতাগুলো অন্তর্ভুক্ত রয়েছে:

ক) মন্ত্রীর সম্মতি ব্যতীত একক পদ্ধতি চলাকালীন সময়ে আয়ারল্যান্ড না ছাড়া বা ছাড়ার চেষ্টা না করা;

খ) মন্ত্রীকে আপনার ঠিকানা এবং ঠিকানায় কোনো পরিবর্তন এলে তা যত শীঘ্র সম্ভব লিখিতভাবে জানানো;

গ) সম্ভাব্য প্রতিবেদনকারী বিজ্ঞপ্তি যেমন, আয়ারল্যান্ডের কোনো নির্দিষ্ট স্থান বা অঞ্চলে বাস বা অবস্থান করা এবং/অথবা নির্দিষ্ট সময় অন্তর একজন অভিবাসন কর্মকর্তার বা নির্দিষ্ট গার্ডা (পুলিশ) থানায় হাজিরা দেওয়ার শর্ত মেনে চলা;

ঘ) IPO বা IPAT-কে পাঠানো যে কোনো চিঠিপত্রে আপনার নাম, ঠিকানা, জাতীয়তা ও আপনার অস্থায়ী বাসস্থান সনদপত্রে থাকা ব্যক্তি আইডি নম্বর উল্লেখ করা;

ঙ) আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন সংশ্লিষ্ট বিষয়ে সত্যনিষ্ঠ হওয়া এবং আপনার আবেদন যাচাইয়ের জন্য প্রাসঙ্গিক তথ্য দিয়ে প্রশ্নাবলী পূরণ করায় সময় সত্যনিষ্ঠ থাকা;

চ) IPO এবং IPAT-কে আপনার দেওয়া বা তাদের তরফ থেকে আপনাকে দেওয়া সব নথিপত্রের লিপি রাখুন।

যখন আমার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন পরীক্ষা করা হচ্ছে তখন কী আমি কাজ করতে পারি?

যদি IPO থেকে 6 মাসের মধ্যে কোন সিদ্ধান্ত না পান এবং আপনি নিজের কারণে দেরি হচ্ছে না তাহলে আপনি কাজের অনমুতির জন্য আবেদন করতে পারেন। আরও তথ্যের জন্য: www.inis.gov.ie

4 অন্যান্য প্রাসঙ্গিক তথ্য

অগ্রাধিকার

কিছু নির্দিষ্ট ধরনের আবেদনকে IPO অগ্রাধিকার দিতে পারে। এর অর্থ এই ধরনের আবেদনগুলোর জন্য যত শীঘ্র সম্ভব সাক্ষাৎকারের ব্যবস্থা করা হবে। তার মানে এই নয় যে এই ক্ষেত্রগুলোতে সিদ্ধান্ত আগে থেকেই গৃহীত হয়ে থাকে অথবা এই ক্ষেত্রগুলোতে সিদ্ধান্ত কখন গৃহীত হবে সে ব্যাপারে অতিরিক্ত কোনো নিশ্চয়তা রয়েছে।

নির্দিষ্ট কিছু কারণে আপনার বিষয়টিকে অগ্রাধিকার দিয়ে দেখা হতে পারে, তার মধ্যে রয়েছে আপনার বয়স 70 বছরের বেশি (এবং অন্য কোনো পরিবারের অংশ নন) বা আপনি সঙ্গীহীন শিশু কিনা, গুরুতর স্বাস্থ্যজনিত সমস্যার কারণে অথবা আপনার জাতীয়তার দেশ (সিরিয়া, ইরিত্রিয়া, ইরাক, আফগানিস্তান, ইরান, লিবিয়া ও সোমালিয়া)।

UNHCR-এর সাথে পরামর্শ করে IPO নির্দিষ্ট শ্রেণীর আবেদনকে অগ্রাধিকার দিয়ে দেখার বিজ্ঞপ্তি প্রদান করেছে যা এখানে দেওয়া হল: http://www.ipo.gov.ie/en/ipo/pages/prioritisation_applicants

প্রত্যাহার

IPO-র দ্বারা আপনার আবেদনের ব্যাপারে কোনো প্রতিবেদন তৈরীর আগে বা IPAT দ্বারা কোনো সিদ্ধান্ত গ্রহণের আগে আপনি আপনার সুরক্ষার আবেদন বা আপিল যে কোনো সময়ে প্রত্যাহার করে নিতে পারেন। আপনার ও আপনার উপর নির্ভরশীল ব্যক্তিদের জন্য এইরকম প্রত্যাহারের পরিণাম কী হতে পারে তা সম্পূর্ণভাবে বোঝার জন্য আপনার আবেদন প্রত্যাহার করার আগে আইনি পরামর্শ খোঁজাটা গুরুত্বপূর্ণ। একবার প্রত্যাহার করা হয়ে গেলে আপনার আবেদনের যাচাই সম্পূর্ণ হবে এবং মন্ত্রী আপনাকে শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষা মঞ্জুর করতে অস্বীকৃতি জানাবেন।

স্বেচ্ছা-প্রত্যাবর্তন

একক পদ্ধতির যে কোনো পর্যায়ে আপনার স্বেচ্ছায় নিজের দেশ/বাসস্থানের দেশে ফেরার অধিকার আছে। যদি আপনি স্বেচ্ছায় ফিরতে চান, তাহলে আন্তর্জাতিক অভিবাসন সংগঠন (IOM) আপনাকে আপনার সফরের জন্য আর্থিক সাহায্যসহ সহায়তা ও পরামর্শ সরবরাহ করতে পারে। INIS-এর স্বেচ্ছা-প্রত্যাবর্তন ইউনিটটিও আপনাকে সহায়তা করতে পারে।

পদ্ধতিটি চলাকালীন স্বেচ্ছা-প্রত্যাবর্তনের সুবিধা পেতে, আপনাকে অবশ্যই হয় IPO-র কাছে আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদনটি বা IPAT-র কাছে আপনার আপিলটি প্রত্যাহার করে নিতে হবে। যদি আপনাকে আয়ারল্যান্ডে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা দিতে অস্বীকার করা হয় এবং আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদনও মঞ্জুর না করা হয়, তাহলে প্রক্রিয়ার শেষে মন্ত্রী আপনাকে আপনার নিজ দেশ/বাসস্থানের দেশে স্বেচ্ছায় ফেরৎ যাওয়ার সম্ভাবনার কথাও জানাবেন। আরো জানতে, অনুগ্রহ করে দেখুন: https://www.youtube.com/watch?v=eX7GarY2rUE

EU ডাবলিন নীতিমালা

EU ডাবলিন নীতিমালা হল একটি আইনি হাতিয়ার যার মাধ্যমে কোন সদস্য রাষ্ট্র কোনো আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন যাচাইয়ের জন্য দায়িত্বপ্রাপ্ত তা নির্ধারণ করা হয়। যখন আপনি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আবেদন করবেন, তখন IPO আপনাকে EU ডাবলিন নীতিমালার উপরে একটি তথ্য পুস্তিকা দেবে। আপনাকে এই তথ্য পুস্তিকাটি মন দিয়ে পড়তে হবে কারণ অন্য কোনো সদস্য রাষ্ট্র আপনার আবেদনের ব্যাপারে দায়ী হওয়ার কারণ থাকতে পারে, যার মধ্যে আপনার পরিবারের সদস্যদের অন্য কোন EU সদস্য রাষ্ট্রে উপস্থিত থাকা অন্তর্ভুক্ত। যদি আপনার আবেদন EU ডাবলিন নীতিমালার অধীনে পড়ে, তাহলে আপনি ডাবলিন প্রক্রিয়া ও আপনার স্বতন্ত্র মামলায় এটির তাৎপর্য নিয়ে আরেকটি তথ্য পুস্তিকা পাবেন।

আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য পরবর্তী আবেদন

যদি আপনাকে শরণার্থী এবং সহায়ক সুরক্ষা অবস্থা দিতে অস্বীকার করা হয় এবং আপনার আবেদন বন্ধ করা হয়ে থাকে, তাহলে আয়ারল্যান্ডে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য দ্বিতীয় বা পরবর্তী আবেদন করতে চাইলে মন্ত্রীর সম্মতি প্রয়োজন। আপনি পরবর্তী আবেদনের জন্য সম্মতি চেয়ে লিখিতভাবে মন্ত্রীর কাছে একটি আবেদন করতে পারেন। যে যে বিষয়গুলো বিবেচনা করা হবে তার মধ্যে রয়েছে:

ক) আগের আবেদনের পর থেকে এমন কোনো গুরুত্বপূর্ণ নতুন তথ্য হাতে এসেছে যার ফলে আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার যোগ্য হওয়া আরো সম্ভবপর হয়ে উঠেছে এবং আগের আবেদনের প্রাথমিক পর্যায়ে আপনি সেই তথ্য প্রদানে অক্ষম ছিলেন;

খ) যদি আপনি আপনার নিজের কোনো দোষ না থাকা সত্ত্বেও আগের আবেদনটি চালিয়ে নিয়ে যেতে অসমর্থ হওয়ার কারণে আপনার আগের আবেদন প্রত্যাহার করা হয় বা করা হয়েছে বলে মনে হয়।

যদি মন্ত্রী আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য পরবর্তী একটি আবেদনের সম্মতি দিতে অস্বীকার করেন, তাহলে আপনাকে একটি যুক্তিসম্মত সিদ্ধান্ত দেওয়া হবে যার বিরুদ্ধে আপনি IPAT-র কাছে আপিল করতে পারেন।

বিচারকের পর্যালোচনা

বিচারকের পর্যালোচনাটি হল উচ্চ আদালতের কাছে প্রশাসনিক সংগঠন ও ট্রাইব্যুনাল তত্ত্বাবধান করার একটি উপায়, যার মধ্যে IPO এবং IPAT-ও রয়েছে, যেন সঠিকভাবে এবং আইন মেনে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হচ্ছে তা নিশ্চিত করা যায়। বিচারকের পর্যালোচনা কোনো আপিল নয়। এটি কোনো আবেদনকারীকে তার আইনজীবীর সাথে পরামর্শ করে আইরিশ প্রশাসনিক আইনের আওতায় উচ্চ আদালতে IPO এবং/অথবা IPAT-র সিদ্ধান্ত বিচারকের পর্যালোচনার অধীনে নেওয়ার অধিকার দেয়, যেমন, যখন তাদের আবেদন নিয়ে সিদ্ধান্ত করার প্রক্রিয়ায় আইনের কোন ত্রুটি থাকে। সেটি আপনার আবেদনের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য কিনা তা নিয়ে আপনার আইনজীবী আপনাকে উপদেশ দেবেন। মনে রাখা গুরুত্বপূর্ণ যে বিচারের পর্যালোচনা করা আদালত আন্তর্জাতিক সুরক্ষার ব্যাপারে কোনো ইতিবাচক সিদ্ধান্ত নিতে পারেনা কিন্তু আদালতের আইনি ফলাফলগুলো গ্রাহ্য করে নতুন সিদ্ধান্ত করার জন্য IPO বা IPAT-কে বাধ্য করতে পারে। বিচারকের পর্যালোচনার কার্যধারা ন্যায় ও সমতাবিষয়ক মন্ত্রীর বিরুদ্ধেও নেওয়া যেতে পারে।

আপনার ক্ষেত্রে এই বিকল্পগুলোর মধ্যে কোনোটি বিবেচনা করা হবে কিনা নির্ণয় করতে অনুগ্রহ করে আপনার আইনজীবীর সাথে কথা বলুন।

আটক

সাধারণত আয়ারল্যান্ডে সুরক্ষা পদ্ধতি চলাকালীন সময়ে আবেদনকারীদের আটক করা হয় না। তথাপি, নির্দিষ্ট পরিস্থিতিতে, কোনো আবেদনকারীকে হয়তো পরোয়ানা ছাড়াই অভিবাসন কর্মকর্তা বা গার্ডা সিয়োখানা-র (পুলিশ) সদস্য কর্তৃক গ্রেপ্তার করা হতে পারে যদি তারা যুক্তিসঙ্গতভাবে সন্দেহ করেন যে আবেদনকারী:

I. জনগণের নিরাপত্তা বা রাষ্ট্রে জনশৃঙ্খলার জন্য হুমকিস্বরূপ;

II. আয়ারল্যান্ডের বাইরে কোনো গুরুতর অরাজনৈতিক অপরাধ করেছেন;

III. তার পরিচয় প্রতিষ্ঠা করার জন্য যুক্তিগ্রাহ্য প্রচেষ্টা করেননি;

IV. আয়ারল্যান্ড ছাড়তে এবং আইনানুগ এখতিয়ার ছাড়াই অন্য কোনো দেশে প্রবেশ করতে চান;

V. এমন আচরণ করেছেন বা করতে চাইছেন যা ব্যক্তিদের জন্য রাষ্ট্রের মধ্যে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা মঞ্জুর করার ব্যবস্থা বা সাধারণ ভ্রমণাঞ্চল সংক্রান্ত কোনো বন্দোবস্ত দুর্বল করে তোলে;

VI. যুক্তিগ্রাহ্য কারণ ছাড়াই তার পরিচয়পত্র বা ভ্রমণের নথিপত্র নষ্ট করেছেন বা তার কাছে জাল, পরিবর্তিত বা বিকল্প পরিচয়ের নথি আছে বা একসময় ছিল।

এই অবস্থায় গ্রেফতার করা কোনো আবেদনকারীকে আইনানুযায়ী এই উদ্দেশ্যের জন্য সংরক্ষিত স্থানে নেওয়া ও আটক করা যেতে পারে। শিশুদের, 18 বছরের নিচের কেউ, এই আইনের আওতায় আটক করা যাবে না।

যদি আমি পুলিশি প্রহরা বা আটক অবস্থায় থাকি, তাহলে কি আমি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আবেদন করতে পারব?

যদি আপনি কোনো আবেদন করতে চান, তাহলে আপনি যেখানে আটক রয়েছেন সেই কারাগারের গভর্নর বা পুলিশ থানার গার্ডাকে যথা শীঘ্র সম্ভব অবহিত করবেন। যদি আপনি কোনো আবেদন করতে চান তাহলে আপনি যথাশীঘ্র সম্ভব যেখানে আটক রয়েছেন সেই কয়েদের গভর্নর বা থানার গার্ডাকে জানাবেন। যদি আপনি আপনার আবেদনের পরীক্ষা চলাকালীন আটক থাকেন তাহলে আপনার কেসটি অগ্রাধিকার দিয়ে দেখা হবে।

আমার আটক অবস্থাটি কি আদালত কর্তৃক পর্যালোচিত হবে?

যদি আপনাকে উপরে উল্লিখিত কারণগুলোতে আটক রাখা হয় তাহলে আপনাকে যে অঞ্চলে আটক রাখা হয়েছে সেই অঞ্চলের জেলা আদালতের বিচারকের সামনে যথাশীঘ্র সম্ভব আনা হবে। জেলা আদালতের বিচারক আপনার কেসের স্বতন্ত্র পরিস্থিতির ভিত্তিতে আটক রাখার বিষয়টি পর্যালোচনা করবেন।

5 আন্তর্জাতিক সুরক্ষার সুবিধাভোগীরা:

আন্তর্জাতিক সুরক্ষার সুবিধাভোগী হিসেবে আমার তালিকাভুক্তি

যদি আপনাকে শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষার ঘোষণা দেওয়া হয় তাহলে আপনি নিম্নোক্ত সুবিধাদির জন্য তালিকাভুক্ত হবেন:

- আয়ারল্যান্ডে 3 বছরের বেশি সুনির্দিষ্ট সময়ের জন্য থাকার অনুমতি;
- চাকরি অনুসন্ধান ও চাকরি নেওয়া, ব্যবসা, বাণিজ্য বা পেশাতে নিযুক্ত হওয়া;
- আইরিশ নাগরিকদের মতো একই পদ্ধতিতে শিক্ষা ও প্রশিক্ষণের সুযোগ;
- আইরিশ নাগরিকদের মতো অনুরূপ চিকিৎসা সেবা এবং সমাজ কল্যাণ সুবিধাদি পাওয়া;
- আইরিশ নাগরিকদের মতো আয়ারল্যান্ডে আসা যাওয়ার অনুরূপ অধিকার পাওয়া (তবে, অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে অন্য দেশে যেতে আপনার ভিসা লাগতে পারে);
- আয়ারল্যান্ডে আপনার সঙ্গে আসতে ও থাকতে আপনার পরিবারের নির্দিষ্ট সদস্যদের অনুমতির জন্য, শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষা পাওয়ার এক বছরের মধ্যে মন্ত্রীর কাছে আবেদন করা।

আমি কিভাবে যাতায়াতের নথির জন্য আবেদন করতে পারি?

যাতায়াতের নথির জন্য আপনি একটি আবেদন ফরম পূরণ করে মন্ত্রীর কাছে আবেদন করতে পারেন। এজন্য ৪০ ইউরো ফি প্রদান করতে হবে। যে ব্যক্তি আবেদন করছেন সেই ব্যক্তি আবেদন প্রক্রিয়ার জন্য প্রয়োজনীয় তথ্য প্রদান না করলে মন্ত্রী যাতায়াতের নথি ইস্যু করবেন না, যে ব্যক্তি আবেদন করছেন তার সহায়ক সুরক্ষা রয়েছে এবং জাতীয় পাসপোর্ট নিতে পারবেন বা মন্ত্রী যাতায়াতের নথির ইস্যু জাতীয় নিরাপত্তা, গণ নিরাপত্তা, জনস্বাস্থ্য বা সরকারির আদেশের স্বার্থে হবে না অথবা সরকারি নীতির বিপরীত হবে বলে বিবেচনা করবেন।

আমার অবস্থান করার অনুমোদন আছে। আমি কি যাতায়াতের নথির জন্য আবেদন করতে পারি?

যদি আপনাকে শরণার্থী বা সহায়ক সুরক্ষার অবস্থা প্রদান করা না হয় তবে আপনাকে আয়ারল্যান্ডে অবস্থান করার অনুমোদন দেওয়া হয়, তাহলে আপনাকে আপনার দেশের দূতাবাসে পাসপোর্টের জন্য আবেদন করতে হবে। কিছু ব্যতিক্রমী ক্ষেত্রে, যে সব ব্যক্তির অবস্থান করার অনুমোদন আছে এবং যাদের পাসপোর্ট নেই তাদেরকে বিচার ও সাম্য মন্ত্রীর তরফ থেকে যাতায়াতের বিকল্প নথি ইস্যু করা হতে পারে।

শরণার্থী এবং সহায়ক সুরক্ষার সুবিধাভোগীদের অধিকার একজন শরণার্থী হিসেবে আপনি শরণার্থীদের যাতায়াতের নথি পাওয়ার অধিকারী ব্যতীত মোটামুটিভাবে একই। সহায়ক সুরক্ষার একজন সুবিধাভোগী কেবল INIS থেকে যাতায়াতের নথি পেতে পারেন যেখানে ব্যক্তিটি তার দেশ থেকে জাতীয় পাসপোর্ট পাবেন না। শরণার্থী অবস্থাও ইউএন 1951 সালের রিফিউজি কনভেনশন এবং এর প্রোটোকলের অধীনে আন্তর্জাতিক স্বীকৃতি প্রাপ্ত স্থিতি। তিন বছর পর আইরিশ নাগরিকত্বের জন্য শরণার্থীরাও আবেদন করতে পারেন কিন্তু সহায়ক সুরক্ষার সুবিধাভোগীদের অবশ্যই পাঁচ বছর অপেক্ষা করতে হবে।

যদি আপনার শরণার্থী অবস্থা এবং সহায়ক সুরক্ষা প্রত্যাখ্যাত হয় কিন্তু আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন দেয়া হয়ে থাকে তাহলে 2004 সালের অভিবাসন আইনের ধারা 4 অনুসারে এই অনুমতি দেওয়া হবে। নির্দিষ্ট শর্তাবলী সাপেক্ষে অনুমতি দেওয়া হতে পারে। এর মধ্যে যে সময়ের জন্য অনুমতি দেওয়া হয়েছে এবং দেশে চাকরি, ব্যবসা বা পেশা থাকার অনুমতি আছে কিনা তা অন্তর্ভুক্ত। অবস্থান করার অনুমোদন মেয়াদ শেষ হয়ে গেলে তা নবায়ন করা যেতে পারে, তবে তা কত সময়ের জন্য এবং এতে ঘোষিত শর্তাবলি যে কোনো সময় পর্যালোচনা করা হতে পারে।

অবস্থান করার অনুমোদন প্রাপ্ত একজন ব্যক্তির আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইনের অধীনে পরিবারের সাথে পুনর্মিলনের অধিকার নেই। তিনি পরিবারের সঙ্গে পুনর্মিলনের জন্য নিয়মিত অভিবাসন পদ্ধতিগুলোর মাধ্যমে আবেদন করতে পারেন, তবে ভিন্ন মানদণ্ড ও বিবেচনা প্রযোজ্য হবে।

পরিবারের সাথে পুনর্মিলন

যদি আপনাকে শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষার ঘোষণা প্রদান করা হয় তাহলে সেই ঘোষণা পাওয়ার 12 মাসের মধ্যে আপনার সঙ্গে আপনার পরিবারের নির্দিষ্ট কিছু সদস্যের আয়ারল্যান্ডে আসার অথবা থাকার জন্য অথবা যদি তারা ইতোমধ্যেই আয়ারল্যান্ডে থাকে তাহলে আপনার সঙ্গে এখানে থাকার অনুমতির জন্য মন্ত্রীর কাছে অনুমতির আবেদন করতে পারেন।

মন্ত্রীর অনুসন্ধান ও সিদ্ধান্তের পর, পরিবারের একজন সদস্যকে কমপক্ষে 1 বছরের সুনির্দিষ্ট সময়ের জন্য অথবা পুনর্নবীকরণের বিষয় হলে কমপক্ষে 2 বছর সময়ের জন্য থাকার অনুমতি দেওয়া হবে।

পরিবার পুনর্মিলনের ক্ষেত্রে পরিবারের সদস্য বলতে কাকে বোঝানো হচ্ছে?

যদি আপনি একজন প্রাপ্তবয়স্ক আবেদনকারী হন, তাহলে আপনার পরিবারের সদস্যরা হলেন (i) আপনার স্বামী/স্ত্রী অথবা সিভিল পার্টনার, আপনি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আবেদন করার পর বিবাহ বা সিভিল পার্টনারশিপ বলবৎ ছিল তা বিবেচনায়; (ii) আপনার সন্তান, আপনি যখন আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আবেদন করছেন তখন তারা 18 বছরের নিচে এবং অবিবাহিত হলে।

আমি একজন নিঃসঙ্গ শিশু। আমার পরিবার পুনর্মিলনের ক্ষেত্রে পরিবারের সদস্য বলতে কাকে বোঝানো হচ্ছে?

আপনার পিতা ও মাতা এবং ভাই বোন যাদের বয়স 18 বছরের নিচে ও অবিবাহিত। আপনি যখন পরিবার পুনর্মিলনের জন্য আবেদন করেন তখনকার হিসেবে আপনার পরিবার সংজ্ঞায়িত করা হয়।

আমি পরিবার পুনর্মিলনের জন্য কীভাবে আবেদন করবো?

আপনি Family Reunification Unit, the Irish Naturalisation and Immigration Service, 13/14 Burgh Quay, Dublin 2 থেকে শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সহায়তা ঘোষণার লিখিত অনুমতি পাওয়ার পর পরিবার পুনর্মিলনের জন্য আবেদন করতে পারেন।

পরিবার পুনর্মিলনের জন্য আবেদন পদ্ধতি

মন্ত্রীর নিকট হতে শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সহায়তা ঘোষণা পাওয়ার 12 মাসের মধ্যে আপনাকে অবশ্যই পরিবার পুনর্মিলনের জন্য আবেদন করতে হবে। উদাহরণস্বরূপ, যদি আপনাকে 1লা মার্চ, 2017 তারিখে শরণার্থী অবস্থা ইস্যু করা হয় তাহলে আপনাকে 1লা মার্চ, 2018 এর মধ্যে পরিবার পুনর্মিলনের জন্য আবেদন করতে হবে।

আপনাকে পরিবার পুনর্মিলন বিভাগ, INIS এ লিখিতভাবে আবেদন করতে হবে ও নিম্নলিখিত তথ্য প্রদান করতে হবে:

- আপনার নাম, আপনার ব্যক্তিগত আইডি নম্বর ও ঠিকানা;
- যে তারিখে মন্ত্রীর তরফ থেকে আপনাকে শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সহায়তা দেওয়া হয়েছে;
- প্রতিটি পরিবারের সদস্যের জন্য: তাদের নাম, আপনার সাথে সম্পর্ক, তাদের জন্ম তারিখ, জাতীয়তা ও বর্তমান ঠিকানা।

এছাড়াও এর সঙ্গে আপনার শরণার্থী বা সহায়ক সুরক্ষা অবস্থার ঘোষণার একটি প্রতিলিপি প্রদান করা সহায়ক হতে পারে। এই আবেদনের পরে পরিবার পুনর্মিলন বিভাগ থেকে আপনাকে একটি প্রশ্নমালা পূরণ করতে দেওয়া হবে। এছাড়াও এই পর্যায়ে, আপনাকে আপনার পরিবারের সদস্যদের সাম্প্রতিক দুই কপি স্বাক্ষর করা রঙীন ছবি সহ পাসপোর্ট, জন্ম সনদ, জাতীয় পরিচয় পত্রের মতো প্রকৃত নথিপত্র জমা দেওয়ার অনুরোধ করা হবে। এছাড়াও আপনাকে আপনার যাতায়াতের নথি ও আপনার বর্তমান ঠিকানার প্রমাণ প্রদর্শক নথি প্রদান করতে হতে পারে। আপনার স্বতন্ত্র পরিস্থিতির উপর নির্ভর করে, যদি আপনার স্বামী বা স্ত্রীর সাথে পরিবার পুনর্মিলন বা অন্যান্য সংশ্লিষ্ট তথ্য বা কাগুজে প্রমাণ খোঁজে থাকেন তবে আপনাকে একটি বিবাহ সনদও জমা দিতে হতে পারে।

আপনি প্রদত্ত প্রশ্নামালা পূরণ করে জমা দেওয়ার পর পরিবার পুনর্মিলন বিভাগ আপনার আবেদন অনুসন্ধান করবে এবং আপনাকে চিঠি দিয়ে সিদ্ধান্ত জানানো হবে। যদি আপনার পরিবার পুনর্মিলন অনুমোদিত হয় তাহলে আপনাকে অনুমতি মঞ্জুরের সিদ্ধান্তের ব্যাপারে চিঠিতে জানানো হবে এবং একটি তারিখ দেয়া হবে যে তারিখে আপনার পরিবারের সদস্য(দের)কে দেশে অবশ্যই প্রবেশ করতে/থাকতে হবে। আপনার পরিবারের সদস্য(রা) উক্ত তারিখের আগে বা তারিখে আয়ারল্যান্ডে আসতে সক্ষম নাও হতে পারে, তাই প্রদত্ত তারিখের আগে তাদের যাতায়াতের ব্যবস্থা করা গুরুত্বপূর্ণ, তারপর পরিবার পুনর্মিলনের অনুমতি কার্যকর হওয়া সমাপ্ত হবে।

আমি একটি পরিবারের একজন সদস্য এবং সম্প্রতি আয়ারল্যান্ডে আমার পরিবারে যোগ দেওয়ার অনুমতি পেয়েছি। আমার অধিকারগুলো কী কী?

আপনার কমপক্ষে এক বছরের জন্য এবং নবায়নের ক্ষেত্রে কমপক্ষে দুই বছরের জন্য আয়ারল্যান্ডে যাওয়ার এবং/অথবা থাকার অনুমতি আছে। পরিবারের একজন সদস্য হিসেবে, আপনার স্পনসরের মতো আপনারও সমান অধিকার থাকবে এই বিবেচনায় যে স্পন্সরের আন্তর্জাতিক সুরক্ষা কার্যকর থাকবে এবং আপনি আয়ারল্যান্ডের একজন বাসিন্দা হবেন।

6 স্থানান্তরকালীন বিধানাবলি

কিছু মানুষ 2016 সালের 31 শে ডিসেম্বরের আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইন চালু হওয়ার আগে আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আবেদন করে থাকবেন। শরণার্থী আবেদন কমিশনারের অফিস (ORAC) থেকে শরণার্থী অবস্থা এবং সহায়ক সুরক্ষার জন্য তাদের আবেদন স্থানান্তর করতে এবং শরণার্থী আপিলের ট্রাইবুনাল (RAT) থেকে নতুন IPO-তে কিছু আপিল স্থানান্তর করতে নির্দিষ্ট ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে। এইসব আবেদনকারীরা IPO থেকে একটি ব্যক্তিগত চিঠি পাবেন যেখানে তাদের আবেদনের জন্য স্থানান্তরের ব্যবস্থার বিষয়ে বলা থাকবে।

নিচে থাকা ছবিটিতে IPO-তে প্রধান শ্রেণির মামলা স্থানান্তর করার বিষয়ে দেখানো হয়েছে। মনে রাখা দরকার যে বামদিকের বাক্স নির্দেশ করে যে 2016 সালের 31 শে ডিসেম্বরের আগে আবেদন করা হয়েছে। আরো তথ্য উপলব্ধ রয়েছে **স্থানান্তরকালীন ব্যবস্থার IPO তথ্য নোটে:** http://ipo.gov.ie/en/IPO/Pages/Transitional_Arrangements আপনার আবেদন সম্পর্কে আরো সহায়তার প্রয়োজন হলে অনুগ্রহ করে আপনার সলিসিটরের সঙ্গে যোগাযোগ করুন।

আমি ORAC-তে 2016 সালের 31শে ডিসেম্বরের আগে শরণার্থী অবস্থার জন্য আবেদন করেছি এবং আমার কেসের সুপারিশ পাইনি

আপনার আন্তর্জাতিক সুরক্ষা চাহিদা পরীক্ষা করার জন্য আপনার ফাইল IPO-তে স্থানান্তর করা হবে। এর মানে হলো এই যে আপনি একটি নতুন প্রশ্নমালা পূরণ করবেন এবং একক পদ্ধতিতে একটি নতুন সাক্ষাৎকার দেবেন।

আমি 2016 সালের 31শে ডিসেম্বরের আগে RAT-তে শরণার্থী অবস্থার জন্য আবেদন করেছি কিন্তু আমি এখনো ট্রাইব্যুনালের সিদ্ধান্ত পাইনি

কেবল আপনার সহায়ক সুরক্ষার জন্য আপনার তালিকাভুক্তি বিবেচনা করতে আপনার ফাইল IPO-তে পাঠানো হবে। এছাড়াও আপনার সহায়ক সুরক্ষার জন্য কেবল একটি নতুন প্রশ্নমালা থাকবে এবং আপনার সাক্ষাৎকার নেওয়া হবে। যদি IPO আপনার সহায়ক সুরক্ষার আবেদন প্রত্যাখ্যান করে তাহলে আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন দেওয়া হবে কিনা তা মন্ত্রী বিবেচনা করবেন। যদি আপনি সহায়ক সুরক্ষা প্রত্যাখ্যানের বিরুদ্ধে আপিল করেন তাহলে আপনার আপিল শরণার্থী অবস্থার আপিলের সঙ্গে জুড়ে দিয়ে উভয় আপিল অর্থাৎ শরণার্থী অবস্থা ও সহায়ক সুরক্ষা একসঙ্গে বিবেচনা করা হবে।

আমি ORAC-তে 2016 সালের 31 শে ডিসেম্বরের আগে সহায়ক সুরক্ষার জন্য আবেদন করেছিলাম কিন্তু এখনো আমার আবেদনের অনুসন্ধান শুরু হয়নি।

কেবল আপনার সহায়ক সুরক্ষার জন্য আপনার তালিকাভুক্তি বিবেচনা করতে আপনার ফাইল IPO-তে পাঠানো হবে। এছাড়াও আপনার সহায়ক সুরক্ষার জন্য কেবল একটি নতুন প্রশ্নমালা থাকবে এবং আপনার সাক্ষাৎকার নেওয়া হবে। ORAC কর্তৃক আপনার শরণার্থী অবস্থা প্রত্যাখ্যান করার সুপারিশ করা হলে RAT এর সিদ্ধান্ত (প্রযোজ্য হলে) বলবৎ থাকবে। যদি IPO আপনার সহায়ক সুরক্ষার আবেদন প্রত্যাখ্যান করে তাহলে আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন দেওয়া হবে কিনা তা মন্ত্রী বিবেচনা করবেন। আপনি IPO থেকে IPAT-তে পাঠানো সহায়ক সুরক্ষা প্রত্যাখ্যানের বিরুদ্ধেও আপিল করতে পারেন।

31 শে ডিসেম্বর 2016 এর আগে RAT-তে আমার সহায়ক সুরক্ষার জন্য করা আবেদনের আপিল করা হয়। আমার আবেদনের কী হবে?

RATকে IPAT প্রতিস্থাপনকারী IPAT কেবলমাত্র সহায়ক সুরক্ষার আপিলের ব্যাপারে সিদ্ধান্ত নেবে। তখন 1999 সালের অভিবাসন আইনে এস. 3 এর অধীনে "থাকার অনুমতি"-র জন্য বিচার ও সাম্য মন্ত্রীকে লিখিতভাবে আবেদন করার জন্য আপনাকে তালিকাভুক্ত করা হবে। তবে কিছু ক্ষেত্রে 2015 সালের আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইনের "অবস্থান করার অনুমোদন" বিবেচনার কারণে সিদ্ধান্ত ভিন্ন হতে পারে। আরো তথ্যের জন্য অনুগ্রহ করে আপনার আইনি প্রতিনিধির সাথে কথা বলুন।

আমি ডাবলিন বিধির সিদ্ধান্তে 31 শে ডিসেম্বর 2016 এর আগে RAT-তে আপিল করেছিলাম। আমার আবেদনের কী হবে?

RAT-কে প্রতিস্থাপনকারী IPAT কেবলমাত্র ডাবলিন বিধির সিদ্ধান্তের আপিলের ব্যাপারে সিদ্ধান্ত নেবে। যদি আপনার আবেদন সফল হয় তাহলে আয়ারল্যান্ডে আপনার আবেদন সাধারণ পদ্ধতিতে বিবেচনা করা হবে।

7 প্রায়শই জিজ্ঞাসিত প্রশ্নাবলি:

প্রঃ আন্তর্জাতিক সুরক্ষা কী?

উঃ আন্তর্জাতিক সুরক্ষা হলো EU আইনে সাধারণভাবে ব্যবহৃত শব্দসমষ্টি যা শরণার্থী ও সহায়ক সুরক্ষার অবস্থা উভয়কেই বোঝানো হয়। আয়ারল্যান্ডে আশ্রয় দাবি করছেন এমন একজন ব্যক্তি তার নিজের দেশে নিপীড়ন বা গুরুতর ক্ষতি থেকে আন্তর্জাতিক সুরক্ষা চাইছেন।

প্রঃ শরণার্থী কে?

উঃ শরণার্থী হলো এমন একজন ব্যক্তি যিনি তার নিজের দেশে ফিরে যেতে পারবেন না কারণ তার দেশে জাতি, ধর্ম, জাতীয়তা, নির্দিষ্ট সামাজিক গোষ্ঠীর সদস্য বা রাজনৈতিক মতাদর্শের কারণে নিপীড়নের আশঙ্কা আছে।

শরণার্থী অবস্থা হলো সুরক্ষার একটি গঠন যা সেসব ব্যক্তিকে প্রদান করা হয় যারা শরণার্থীর সংজ্ঞার মধ্যে পড়ে।

প্রঃ সহায়ক সুরক্ষা কী?

উঃ সহায়ক সুরক্ষা হলো শরণার্থী অবস্থার পরিপূরক। এর মানে হলো এই যে কোনো এক ব্যক্তিকে তার নিজের বা বসবাসের দেশে ফেরত পাঠানো হবে না কারণ সেখানে তার গুরুতর ক্ষতির প্রকৃত ঝুঁকি রয়েছে। গুরুতর ক্ষতির মানে হলো (i) মৃত্যুর শাস্তি বা মৃত্যুদন্ড; (ii) নিপীড়ন বা অমানবিক বা অবমাননাকর আচরণ বা শাস্তি; (iii) আন্তর্জাতিক বা অভ্যন্তরীণ সশস্ত্র সংঘাতের পরিস্থিতিতে নির্বিচার সহিংসতার কারণে কোনো নাগরিকের জীবন বা ব্যক্তির গুরুতর এবং স্বতন্ত্র হুমকি।

প্রঃ অবস্থান করার অনুমোদন কী?

উঃ যদি আপনি শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষার জন্য তালিকাভুক্ত নন বলে বিবেচিত হন তাহলেই কেবল অবস্থান করার অনুমোদন পরীক্ষা করা হবে। এখানেই মন্ত্রী আপনার পরিবার বা ব্যক্তিগত পরিস্থিতির মতো অন্যান্য কারণের জন্য আয়ারল্যান্ডে আপনাকে অবস্থান করার অনুমোদন দেয়া হবে কিনা তা বিবেচনা করবেন।

মন্ত্রী নিম্নোক্ত বিষয়গুলো বিবেচনা করবেন:

ক) যদি আয়ারল্যান্ডের সঙ্গে আপনার কোনো সংযোগ থাকে তাহলে তার প্রকৃতি;
খ) মানবিক দিক বিবেচনা;
গ) অপরাধের ইতিহাস সহ আয়ারল্যান্ড ও অন্য কোথাও আপনার চরিত্র ও আচরণ;
ঘ) সাধারণভাবে ভালো বৈশিষ্ট্যগুলোর বিবেচনা।

অবস্থান করার অনুমোদনের বিষয়টি বিবেচনা করার সময় মন্ত্রী রিফাউলমেন্টের উপর নিষেধাজ্ঞার বিষয়টিও বিবেচনা করবেন।

প্রঃ রিফাউলমেন্টের উপর নিষেধাজ্ঞা মানে কী?

উঃ এই নীতির মানে হলো মন্ত্রীর অধীনস্থ অঞ্চলের সীমান্তে যেখানে (ক) কোনো ব্যক্তির জাতি, ধর্ম, জাতীয়তা, নির্দিষ্ট সামাজিক গোষ্ঠীর সদস্য বা রাজনৈতিক মতাদর্শের কারণে জীবন বা স্বাধীনতার আশঙ্কা আছে অথবা (খ) সেই ব্যক্তিকে মৃত্যুদণ্ড, নিপীড়ন বা অমানবিক বা অবমাননাকর আচরণ বা শাস্তি দেওয়ার গুরুতর ঝুঁকি রয়েছে তাহলে মন্ত্রী কোনো ব্যক্তিকে বহিষ্কার বা ফেরত পাঠাতে পারবেন না।

প্রঃ "থাকার অনুমতি দেওয়া" কী?

উঃ থাকার অনুমতি দেওয়া বলতে সেই পদ্ধতিকে বোঝানো হয় যা 2015 সালের আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইনের আগে কার্যকরি ছিল। 1999 সালের অভিবাসন স্থিতির এস. 3-তে ঘোষিত বিষয় অনুসারে মন্ত্রী থাকার অনুমতি দেওয়ার সিদ্ধান্ত নেওয়ার বিষয়টি বিবেচনা করবেন। যে ব্যক্তিদের বিতাড়ন বিবেচনা করা হচ্ছে এবং যারা আশ্রয়ের জন্য আগে আবেদন করেননি তাদের ক্ষেত্রে বিধিগুলো প্রযুক্ত হওয়া অব্যাহত থাকবে। অল্প সংখ্যক স্থানান্তর কেস (উপরে দেখুন) এসব পদ্ধতির মাধ্যমে প্রক্রিয়াকৃত হওয়া অব্যাহত রাখা হবে।

প্রঃ পিতামাতার আন্তর্জাতিক সুরক্ষার দাবির উপর নির্ভরশীল হওয়া মানে কী?

উঃ এর মানে হলো এই যে নির্ভরশীল শিশুর আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদনের মূল্যায়ন পিতামাতার দাবির মূল্যায়নে অন্তর্ভুক্ত করা হবে এবং এর ফলাফলের উপর নির্ভর করতে পারে। নির্ভরশীল শিশুর সুরক্ষা চাহিদার কোনো পৃথক সাক্ষাৎকার বা পরীক্ষা করা হয় না। কেন শিশুর আন্তর্জাতিক সুরক্ষা প্রয়োজন এবং/অথবা আয়ারল্যান্ডে অবস্থান করার অনুমোদন দেওয়া হবে তার জন্য পিতামাতা শিশুর আবেদন প্রক্রিয়ায় যেকোনো কারণ লিখতে পারেন। মনে রাখা গুরুত্বপূর্ণ যে শিশুদের তাদের পিতামাতার চেয়ে অতিরিক্ত বা ভিন্ন সুরক্ষা চাহিদা থাকতে পারে।

প্রঃ আমি যদি দেশহীন থাকি তাহলে কি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আয়ারল্যান্ডে আবেদন করতে পারি?

উঃ হ্যাঁ, আপনি দেশহীন হলে আয়ারল্যান্ডে শরণার্থী অবস্থা এবং সহায়ক সুরক্ষার জন্য আবেদন করতে পারেন। তখন আপনার আবেদনের জন্য আপনি যে দেশে আগে থাকতেন সেখান আপনার আচরণ সম্পর্কিত কোনো অভিযোগ আছে কিনা তা পরীক্ষা করা হবে।

প্রঃ যদি আমি প্রতিবন্ধী এবং/অথবা অন্যান্য বিশেষ চাহিদা সম্পন্ন হই তাহলে কী হবে?

উঃ আপনার ব্যক্তিগত সাক্ষাৎকারের জন্য যত দ্রুত সম্ভব IPO-কে আপনার সম্ভাব্য প্রতিবন্ধীত্ব অথবা অন্যান্য বিশেষ চাহিদা যা আপনার থাকতে পারে তা সম্পর্কে জানাতে হবে যাতে IPO সম্ভাব্য ক্ষেত্রে আপনার চাহিদা মেটাতে পারে।

প্রঃ আমার শরণার্থী অবস্থার বা সহায়ক সুরক্ষার ঘোষণা কি প্রত্যাহার করা হতে পারে?

উঃ হ্যাঁ, শরণার্থী অবস্থা বা সহায়ক সুরক্ষার ঘোষণা সীমিত পরিস্থিতিতে প্রত্যাহার করা হতে পারে যেমন যদি আন্তর্জাতিক সুরক্ষার জন্য আপনার আবেদনের অনুসন্ধান করার সময় পরবর্তীকালে জানা যায় যে আপনি ভুল তথ্য দিয়েছেন অথবা বিভ্রান্তিকর তথ্য দিয়েছেন। যদি সেরকম কিছু ঘটে তাহলে মন্ত্রী আপনাকে কারণ জানিয়ে আপনার স্থিতি প্রত্যাহারের প্রস্তাবনা লিখিতভাবে জানিয়ে বিজ্ঞপ্তি পাঠাতে পারেন। এই বিজ্ঞপ্তির লিখিতভাবে উত্তর দেওয়ার জন্য মন্ত্রী আপনাকে 15 কর্মদিবস সময় দেবেন। মন্ত্রী আপনার স্থিতি প্রত্যাহার করার সিদ্ধান্ত নিলে সেই সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে আপনি সার্কিট আদালতে 10 দিনের মধ্যে আপিল করতে পারেন।

প্রঃ আন্তর্জাতিক সুরক্ষা পদ্ধতি চলাকালীন আমি কোথায় থাকব?

উঃ ডিরেক্ট প্রভিশন সেন্টারের রিসেপশন এন্ড ইন্টিগ্রেসন এজেন্সি আপনার থাকার ব্যবস্থা করবে, তবে যদি আপনার নিজে থাকার ব্যবস্থা করার মতো আর্থিক অবস্থা থাকে তাহলে আপনি যেখানে খুশি থাকতে পারেন। রিসেপশন সিস্টেম ইউরোপিয়ান কমিউনিটিজ (রিসেপশন শর্তাবলী) বিধি 2018 এর সিরিয়াল নং 230 দ্বারা পরিচালিত।

1ম অনুরোধেই শরণার্থী অবস্থার মঞ্জুরি

আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন

IPO অনুসন্ধান ও পরামর্শ

শরণার্থীর অবস্থা প্রস্তাবিত

আবেদনকারী তার নিজের দেশের সুরক্ষার হুমকি না পাওয়া পর্যন্ত মন্ত্রী শরণার্থী অবস্থা ঘোষণা ইস্যু করবেন না

1ম অনুরোধেই সহায়ক সুরক্ষার মঞ্জুরি

আন্তর্জাতিক সুরক্ষার আবেদন

IPO অনুসন্ধান ও পরামর্শ

সহায়ক সুরক্ষা তবে প্রস্তাবিত শরণার্থী অবস্থা নয়

মন্ত্রী একটি SP ঘোষণা ইস্যু করবেন

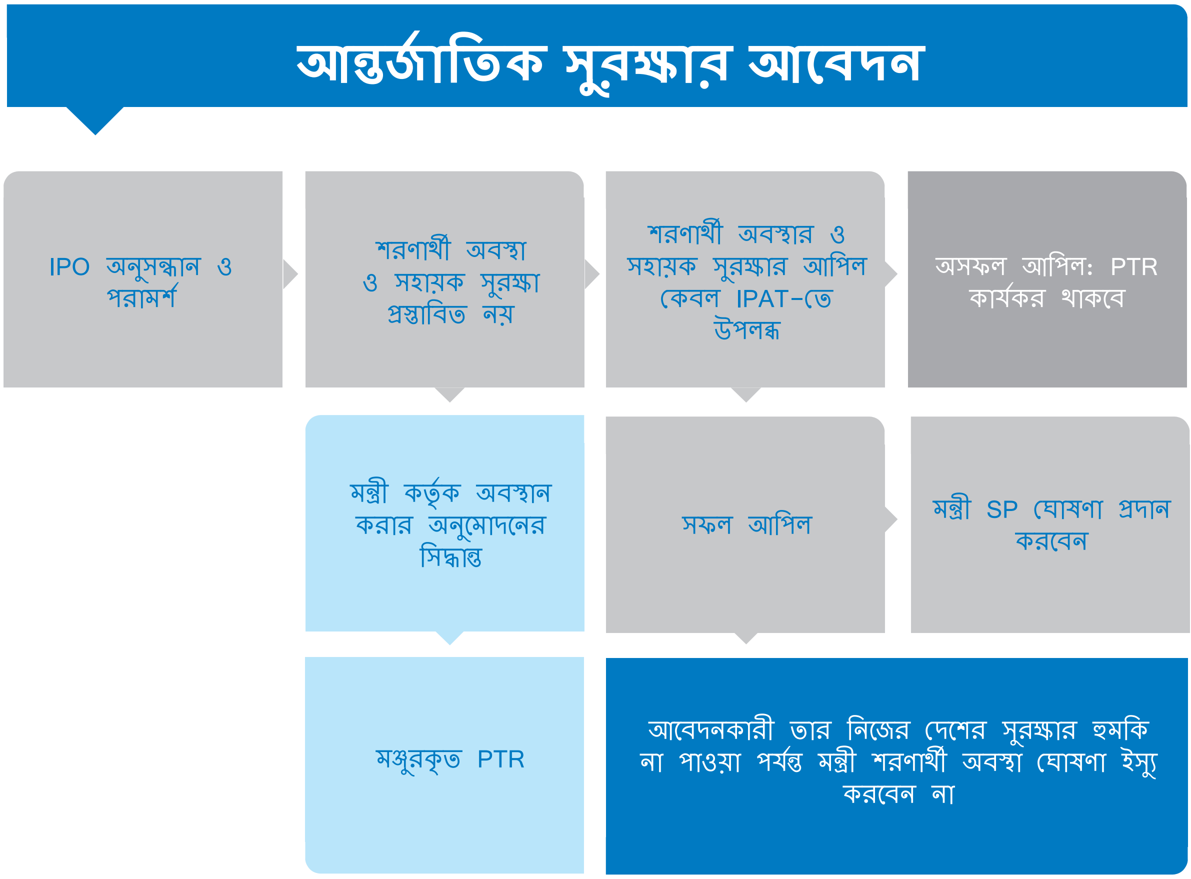
শরণার্থী অবস্থার আপিল কেবল IPAT-তে উপলব্ধ

অসফল আপিল: SP ঘোষণা কার্যকর থাকবে

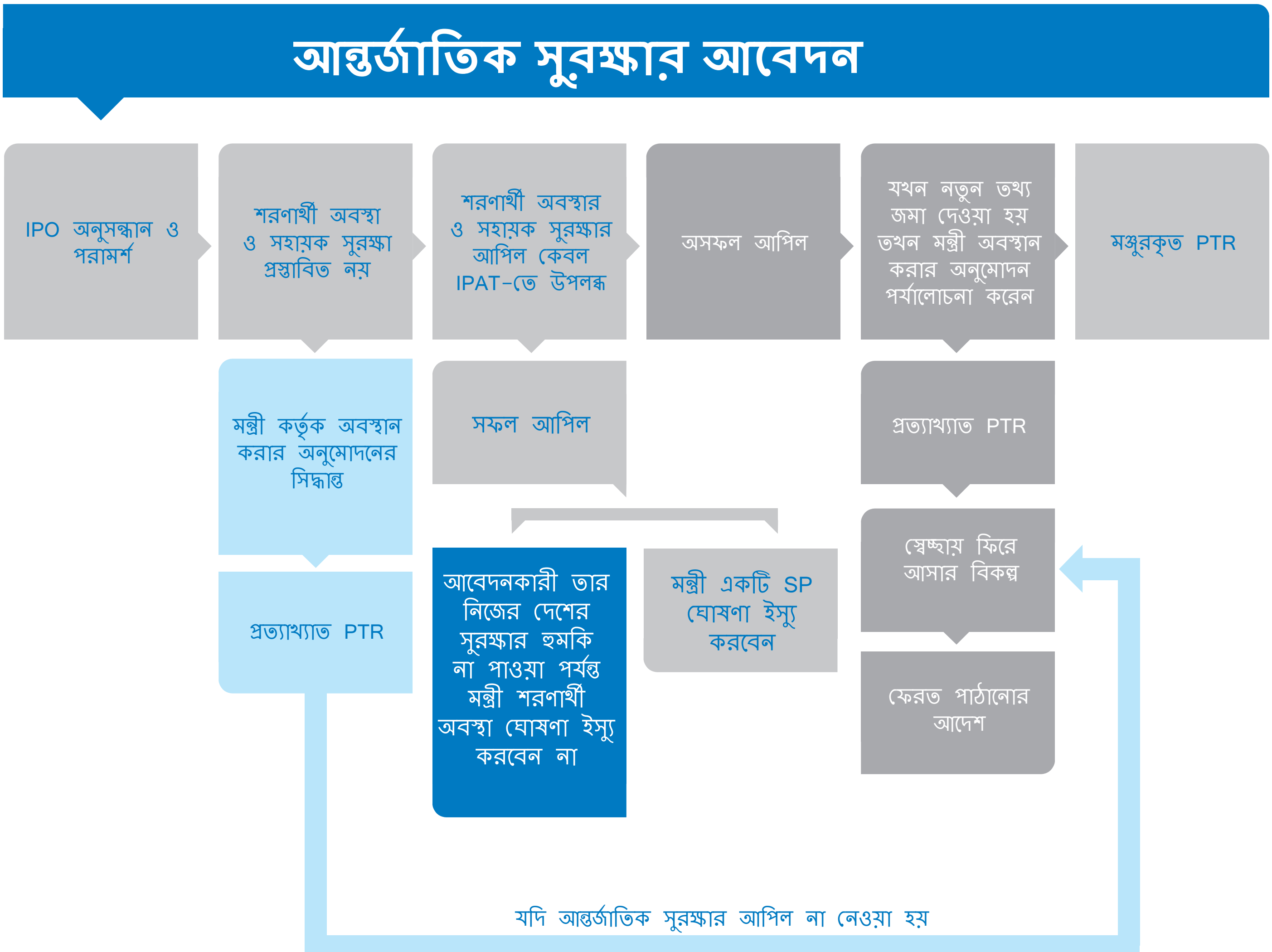
সফল আপিল

আবেদনকারী তার নিজের দেশের সুরক্ষার হুমকি না পাওয়া পর্যন্ত মন্ত্রী শরণার্থী অবস্থার ঘোষণা ইস্যু করবেন না। SP ঘোষণা কার্যকর হতে দেওয়া হবে না

1ম অনুরোধেই PTR মঞ্জুরি



1ম অনুরোধে শরণার্থী অবস্থা, SP এবং PTR প্রত্যাখ্যান



৪ সংশ্লিষ্ট সংগঠন ও গোষ্ঠীর বিশদ বিবরণ

এই প্রচারপত্র পড়ার পর আন্তর্জাতিক সুরক্ষা আইন বা নতুন একক পদ্ধতি সংক্রান্ত আপনার কী এখনো কোনো প্রশ্ন আছে?

আপনি আমাদের অফিসে যোগাযোগ করতে পারেন এবং/অথবা আপনার সলিসিটরের সঙ্গে কথা বলতে পারেন।

International Protection Office
Irish Naturalisation & Immigration Service
79-83 Lower Mount Street,
Dublin 2, D02 ND99
টেলি: +353 1 602 8000
ফ্যাক্স: +353 1 602 8122
ইমেইল: ipo@justice.ie
www.ipo.gov.ie

International Protection Appeals Tribunal
6/7 Hanover Street,
Dublin 2, D02 W320
টেলি: +353 1 474 8400
লোকাল কল: 1890 210 458
ফ্যাক্স: +353 1 474 8410
ইমেইল: info@protectionappeals.ie
www.protectionappeals.ie

Irish Naturalisation & Immigration Service
Department of Justice & Equality
13-14 Burgh Quay,
Dublin 2, D02 XK70
টেলি: +353 1 616 7700
লোকাল কল: 1890 551 500
www.inis.gov.ie

Reception and Integration Agency
P.O. Box 11487, Dublin 2
টেলি: +353 1 418 3200
ফ্যাক্স: +353 1 418 3271
ইমেইল: RIA_Inbox@justice.ie
www.ria.gov.ie

International Organisation for Migration
116 Lower Baggot Street,
Dublin 2, D02 R252
টেলি: +353 1 676 0655
ফ্রিফোন: 1800 406 406
ইমেইল: iomdublin@iom.int
www.ireland.iom.int

Legal Aid Board Dublin
48/49 North Brunswick Street,
Georges Lane, Dublin 7
D07 PE0C
টেলি: +353 1 646 9600
ফ্যাক্স: +353 1 671 0200
ইমেইল:
lawcentresmithfield@legalaidboard.ie

Legal Aid Board Galway
9 Francis Street Galway,
H91 NS53
টেলি: +353 91 561 650
ফ্যাক্স: +353 91 563 825
ইমেইল:
galwaylawcentre@legalaidboard.ie

Legal Aid Board Cork
Popes Quay Law Centre,
North Quay House,
Popes Quay, Shandon,
Cork, T23 HV26
টেলি: +353 21 4551 686
ফ্যাক্স: +353 21 455 1690
ইমেইল:
lawcentrecorknorth@legalaidboard.ie

Team for Separated Children Seeking Asylum, Tusla – Child & Family Agency
Sir Patrick Dun's Hospital,
Lower Grand Canal Street,
Dublin 2, D02 P667
টেলি: +353 1 647 7000
ফ্যাক্স: +353 1 647 7008
www.tusla.ie

Irish Refugee Council
37 Killarney Street,
Mountjoy, Dublin 1
টেলি: +353 1 764 854
ফ্যাক্স: +353 1 672 5927
ইমেইল: info@irishrefugeecouncil.ie
www.irishrefugeecouncil.ie

Nasc Ireland
Ferry Lane, Dominic Street, Cork
টেলি: +353 21 450 3462
ইমেইল: info@nascireland.org
www.nascireland.org

Doras Luimni
Central Buildings 51a,
O' Connell Street,
Limerick, V94 268W
টেলি: +353 61 310 328
ইমেইল: info@dorasluimni.org
www.dorasluimni.org

Crosscare Refugee Service
2 Sackville Place, Dublin 1
টেলি: +353 1 873 2844
ফ্যাক্স: +353 1 872 7003
ইমেইল: refugeeservice@crosscare.ie
www.crosscare.ie

SPIRASI
213 North Circular Road,
Phibsborough, Dublin 7
টেলি: +353 1 838 9664
অথবা +353 1 868 3504
ফ্যাক্স: +353 1 882 3547
ইমেইল: info@spirasi.ie
www.spirasi.ie

Jesuit Refugee Service Ireland
The Mews, 20 Upper Gardiner St. Dublin 1.
টেলি: +353 1 814 8644
www.jrs.ie

UNHCR
102 Pembroke Road,
Ballsbridge, Dublin 4,
Ireland.
টেলি: +353 1 6314510
ইমেইল: iredu@unhcr.org
www.unhcr.ie

www.unhcr.ie

UNHCR
The UN Refugee Agency